

# MANUAL

## DE USUARIO E INSTALACIÓN

---

### UNIDAD INTERIOR SPLIT



---

## VELA R32

---

Gracias por escoger nuestro producto  
Por favor, lea atentamente  
este manual antes de  
usar el producto

**SNWS026VER32-I | SNWS035VER32-I**  
**SNWS052VER32-I | SNWS071VER32-I**

**SNOWair**

# Contenido

## Avisos de operación

Precauciones .....	1
Nombre de las piezas .....	6

## Mantenimiento

Limpieza y mantenimiento .....	7
--------------------------------	---

## Mal funcionamiento

Análisis de fallos .....	9
Funcionamiento seguro del refrigerante inflamable .....	14

## Aviso de instalación

Dibujo de montaje .....	16
Instalación .....	17

## Instalación

Instalación de la unidad interior .....	20
Compruebe después de la instalación .....	27
Prueba de la operación.....	28

Si se van a instalar, mover o mantener el aire acondicionado, por favor, póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio local para llevar a cabo al principio. El aire acondicionado se debe instalar, mover o mantenida por la unidad designada. De lo contrario, puede causar graves daños o lesiones personales o la muerte.

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, por favor utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden tomar este producto para el reciclaje seguro ambiental.

**R32: 675**

# Precaución

Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad.



Aparato lleno de R32 gas inflamable.



Antes de utilizar el aparato, lea el manual del usuario en primer lugar.



Antes de instalar el aparato, lea el manual de instalación en primer lugar.



Antes de reparar el aparato, lea el manual de servicio de primera.

Las cifras en este manual pueden ser diferentes con los objetos materiales, por favor referirse a los objetos materiales para la referencia.

## El refrigerante

Al realizar la función de la unidad de aire acondicionado, un refrigerante especial circula en el sistema. El refrigerante utilizado es el fluoruro de R32, que está especialmente limpia. El refrigerante es inflamable y sin olor. Además, se puede llevar a explosión bajo ciertas condiciones. Pero la inflamabilidad del refrigerante es muy baja. Puede ser encendido solamente por el fuego.

En comparación con los refrigerantes comunes, R32 es un refrigerante no contaminante sin daño a la ozonosfera. La influencia sobre el efecto invernadero también es menor. R32 tiene muy buenas características termodinámicas que conducen a una muy alta eficiencia energética. Por tanto, las unidades necesitan un menor llenado.

## ADVERTENCIA:

No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o de limpiar, aparte de los recomendados por el fabricante. En caso de ser necesario reparar, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano.

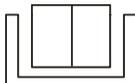
Todas las reparaciones realizadas por personal no cualificado puede ser peligroso.

El aparato deberá ser almacenado en un ambiente sin fuentes de ignición de funcionamiento continuo. (Por ejemplo: Llamas abiertas, un aparato de gas de funcionamiento o un calentador eléctrico de funcionamiento) No perforar ni quemar.

El aparato se podrá instalar, utilizar y se almacena en una habitación con una superficie más grande que m<sup>2</sup> "X" (véase la Tabla 1). (Sólo se aplica a los aparatos que no son fijos electrodomésticos) aparato lleno de R32 gas inflamable. Para las reparaciones, seguir estrictamente las instrucciones del fabricante.

Tenga en cuenta que los refrigerantes no contienen olor.

Lea el manual del especialista.



# Precaución



## ADVERTENCIA

### Operación y mantenimiento

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y personas mayores con discapacidad física, sensorial o mental o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del mismo de una manera segura y si comprende los peligros que supone.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Limpieza y mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.

No conecte el enchufe de aire acondicionado a una base múltiple. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio.

Desconecte la alimentación eléctrica al limpiar el aire acondicionado, de lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.

No lave el aparato de aire acondicionado con agua para evitar descarga eléctrica.

No rocíe agua en la unidad interior. Puede causar una descarga eléctrica o mal funcionamiento.

Después de quitar el filtro, no toque las aletas para evitar lesiones.

No utilice fuego o un secador de pelo para secar el filtro para evitar la deformación o peligro de incendio.

El mantenimiento debe ser realizado por profesionales cualificados. De lo contrario, podría causar lesiones o daños.

No repare el aire acondicionado por sí mismo ya que puede causar una descarga eléctrica o daños. Por favor, póngase en contacto con un profesional.

No extienda los dedos u objeto en la entrada o salida de aire. Puede causar lesiones personales o daños.

# Precaución



## ADVERTENCIA

No bloquee la salida de aire o entrada de aire. Puede causar un mal funcionamiento

No derrame agua en el mando a distancia, de lo contrario se puede romper.

Cuando se produce un fenómeno inusual por favor apague el aire acondicionado, desconecte la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor o con profesionales cualificados para el servicio.

- El cable de alimentación se sobrecalienta o está dañado.
- Hay un sonido anormal durante el funcionamiento.
- Las interrupciones del circuito se desconectan con frecuencia.
- El aire acondicionado emite olor a quemado.
- La unidad interior tiene una fuga.

Si el aire acondicionado funciona en condiciones anormales, puede causar un mal funcionamiento, descargas eléctricas o peligro de incendio.

Al encender o apagar la unidad con el interruptor de funcionamiento de emergencia, por favor, pulse este interruptor con un objeto aislante que no sea de metal.

### Adjunto

La instalación debe ser realizada por profesionales cualificados. De lo contrario, podría causar lesiones o daños.

Debe seguir las normas de seguridad eléctrica al instalar la unidad.

De acuerdo con las normas de seguridad locales, utilice circuito de alimentación calificado y ruptura del circuito.

Instale la rotura del circuito. Si no, puede causar un mal funcionamiento.

Un interruptor de desconexión de todos los polos con una separación de contacto de al menos 3 mm en todos los polos

Se debe conectar en cableado fijo. El aire acondicionado debe estar debidamente conectado a tierra. Una incorrecta puesta a tierra puede causar una descarga eléctrica.

# Precaución



## ADVERTENCIA

Incluyendo un circuito con una capacidad adecuada, tenga en cuenta la siguiente tabla. El interruptor de aire debe incluir la hebilla magnética y las funciones de calefacción de la hebilla puede protegerlo de un cortocircuito y una sobrecarga.

No utilice un cable de alimentación no calificado.

Asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con los requisitos de aire acondicionado. Una fuente de alimentación inestable o un cableado incorrecto pueden provocar un mal funcionamiento. Instale los cables de alimentación adecuados antes de usar el aire acondicionado.

Antes de utilizar el aparato de aire acondicionado conecte correctamente el cable de alta tensión, cable neutro y el cable de tierra de toma de corriente.

Asegúrese de cortar el suministro de energía antes de continuar el trabajo relacionado con la electricidad y la seguridad.

No enchufe la alimentación antes de terminar la instalación.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.

La temperatura del circuito de refrigerante será alto, por favor mantenga el cable de interconexión lejos del tubo de cobre.

El aparato deberá ser instalado de acuerdo con la legislación nacional de regulaciones de cableado.

La instalación debe realizarse de acuerdo con el requisito de la NEC y CEC por personal autorizado.

El aire acondicionado es un aparato eléctrico de primera clase. Se debe hacer la puesta a tierra correctamente con un dispositivo especializado y hecho por un profesional. Por favor asegúrese de que siempre está conectado a tierra de manera efectiva, de lo contrario puede provocar una descarga eléctrica.

El cable amarillo-verde del aire acondicionado es de tierra, y no puede ser utilizado para otro propósito.

La resistencia de puesta a tierra debe cumplir las normas nacionales de seguridad eléctrica.

# Precaución



## ADVERTENCIA

El aparato debe ser colocado de manera que el enchufe sea accesible.

Todos los cables de la unidad interior y la unidad exterior deben estar conectados por un profesional.

Si la longitud del cable de conexión de potencia es insuficiente, por favor, contacte con el proveedor para una nueva. Evitar prolongar el cable por sí mismo.

Para el aire acondicionado que dispone de enchufe, el mismo debe ser accesible después de terminar la instalación.

Para el aire acondicionado sin enchufe, se debe instalar un corte de circuito en la línea.

Si necesita reubicar el aparato de aire acondicionado a otro lugar, sólo una persona calificada puede realizar el trabajo. De lo contrario, podría causar lesiones o daños.

Seleccione una ubicación que esté fuera del alcance de los niños y lejos de animales o plantas, y en el caso de que sea inevitable, por favor agregue la valla por razones de seguridad.

La unidad interior debe instalarse cerca de la pared.

### *Temperatura de funcionamiento*

	lado interior DB / WB (° C)	lado exterior DB / WB (° C)
enfriamiento máximo	32/23	43/26
calentamiento máximo	27 / -	24/18

#### **NOTA:**

El rango de temperatura de operación (temperatura exterior) para la refrigeración debe ser de 18 ° C a 43 ° C; En el caso de calefacción el rango de temperatura para el modelo sin cinturón de calefacción eléctrico para el chasis es de -15 ° C ~ 24 ° C;

El rango de temperatura de calentamiento para el modelo con cinturón de calefacción eléctrico para chasis es -20 ° C ~ 24 ° C.



## Consulte la dirección de unidad interior

- En el caso de unidad exterior MULTI-S, cuando las unidades tienen un mal funcionamiento y necesita saber la dirección de mantenimiento, el paso es de la siguiente manera: el mando a distancia apunta a la pantalla de la unidad interior, presione "Light" y "-" ambos botones al mismo tiempo durante 3 segundos, a continuación, se mostrará la dirección de la unidad interior (1 ~ 5) durante 3 segundos.

## Limpieza y mantenimiento



### ADVERTENCIA

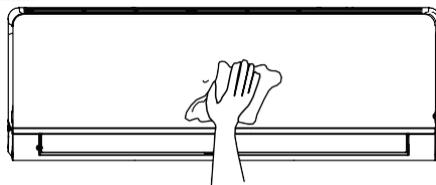
- Apague el aire acondicionado y desconecte la alimentación antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas.
- No lave el aparato de aire acondicionado con agua para evitar descargas eléctricas.
- No utilice líquidos volátiles para limpiar el aire acondicionado.

### Limpiar la superficie de la unidad interior

Cuando la superficie de la unidad interior está sucia, se recomienda utilizar un paño suave y seco o un paño húmedo para limpiarlo.

*Nota:*

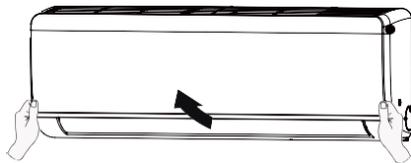
No retire el panel cuando la limpie.



### Limpiar el filtro

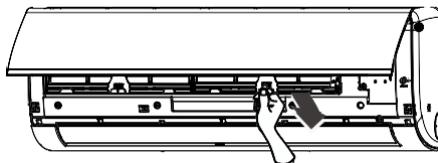
#### 1 Abrir panel

Tire del panel a un determinado ángulo como se muestra en la fig.



#### 2 Retire el filtro

Retire el filtro como se indica en la fig.



# Limpeza y mantenimiento

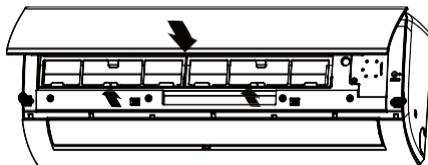
## 3 Limpiar el filtro

Para limpiar el filtro utilice un recogedor o paño para el polvo o el agua. Cuando el filtro está muy sucio, utilice el agua (por debajo de 45 °C) para limpiarlo y luego póngalo en un lugar sombreado y fresco para secarlo.



## 4 Filtro de la instalación

Instale el filtro y luego cierre la tapa la unidad interior con fuerza.



### NOTA:

- El filtro debe limpiarse cada tres meses. Si hay mucho polvo en la zona donde se usa la unidad interior la frecuencia de limpieza se puede aumentar.
- Después de quitar el filtro, no toque las aletas para evitar lesiones.
- No utilice fuego o un secador de pelo para secar el filtro para evitar la deformación o peligro de incendio.

## Comprobación antes del uso de la temporada

1. Compruebe si las entradas y salidas de aire están bloqueadas.
2. Compruebe si el interruptor de aire, conectores macho y hembra están en buenas condiciones.
3. Compruebe si el filtro está limpio.
4. Compruebe si el tubo de drenaje está dañado.

## Comprobación después del uso de la temporada

1. Desconecte la alimentación eléctrica.
2. Limpie el filtro y el panel de la unidad interior.

## Aviso para la recuperación

1. La mayor parte de los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, deposítelo en la unidad de reciclaje adecuada.
2. Si desea disponer el aparato de aire acondicionado, por favor, póngase en contacto con el distribuidor local o consulte el centro de servicios para el método de eliminación correcto.

# Análisis de fallos

## Análisis general de fallos

Por favor, consulte más abajo antes de pedir artículos para el mantenimiento. Si el mal funcionamiento todavía no puede ser eliminado, por favor, póngase en contacto con el distribuidor local o profesionales cualificados.

Fallos	Elementos de comprobación	Solución
Unidad interior no puede recibir la señal del mando a distancia o el mando a distancia no actúa.	Si está interferido severamente (como la electricidad estática, o comprobar si es estable el voltaje)	Desconecte el enchufe. Vuelva a insertar el enchufe después de aproximadamente 3 min, y luego gire de nuevo la unidad.
	Compruebe que el mando a distancia esté dentro del intervalo de señal de recepción	Señal rango de recepción es de 8 m.
	¿Existen obstáculos?	Elimine los obstáculos.
	¿El mando a distancia está apuntando a la ventana de recepción?	Seleccione el ángulo adecuado y apunte con el mando en la ventana de recepción en la unidad interior
	¿Es la sensibilidad de la señal del mando a distancia baja, la pantalla borrosa y no muestra pantalla?	Compruebe las pilas. Si la potencia de las baterías es demasiado baja, por favor reemplácelo.
	¿No se visualiza cuando se opera el mando a distancia?	Compruebe si el mando a distancia parece estar dañado. Si es así, sustitúyalo.
	¿Hay lámpara fluorescente en la habitación? ¿La entrada o salida de aire de la unidad interior se bloquea?	Lleve el mando a distancia cerca de la unidad interior. Apague la lámpara fluorescente y luego pruebe de nuevo.
No hay aire emitido de la unidad interior.	La entrada o salida de aire de la unidad interior se bloquea	Elimine los obstáculos.
	¿En el modo de calefacción, se alcanza la temperatura interior para ajustar la temperatura?	Después de alcanzar la temperatura establecida, la unidad interior dejará de soplar aire.
	¿El modo de calefacción se enciende justo ahora?	Con el fin de evitar la expulsión de aire frío, la unidad interior se iniciará después de un retraso de varios minutos, lo cual es un fenómeno normal.

# Análisis de fallos

Fallos	Elementos de comprobación	Solución
El aire acondicionado no puede funcionar	¿Fallo de alimentación?	Espere hasta que la energía se recupere
	¿Está el enchufe suelto?	Vuelva a enchufar el aparato
	¿El aparato se desconecta o el fusible está quemado?	Pedir a un profesional que reemplace el circuito.
	¿Cableado tiene un mal funcionamiento?	Pedir a un profesional que reemplace el cableado.
	¿La unidad se ha reiniciado inmediatamente después de detener la operación?	Espere durante 3 min, y luego encienda el unidad de nuevo.
	¿Si la configuración de la función para el control remoto es correcto?	Restablecer la función.
Niebla se emite desde la salida de aire de la unidad interior.	¿La temperatura y la humedad interior es alta?	Debido a que el aire interior se enfría rápidamente. Después de un tiempo, la temperatura y la humedad en el interior estarán a disminuir y la niebla desaparecerá.
La temperatura establecida no se puede ajustar	¿La unidad está operando bajo el modo auto?	La temperatura no puede ajustarse bajo Modo automático. Por favor, cambie el modo de operación si es necesario ajustar la temperatura.
	¿Su temperatura requerida excede el rango de temperatura de ajuste?	Establecer el rango de temperatura: 16 °C ~ 31 °C
De refrigeración (calefacción) efecto no es bueno.	¿El voltaje es demasiado bajo? ¿El filtro está sucio?	Espere hasta que la tensión se reanuda normal. Limpiar el filtro.
	Fije la temperatura ¿Es adecuada en distancia?	Ajustar la temperatura a la gama correcta.
	¿Puertas y ventanas están abiertas?	Cerrar puertas y ventanas.

# Análisis de fallos

Fallos	Elementos de comprobación	Solución
Se emiten olores	Si no hay fuente de olor, tales como muebles y el cigarrillo, etc.	Limpiar el filtro. Eliminar la fuente de olor.
El aire acondicionado funciona normalmente de repente	Si hay interferencia, tales como trueno, dispositivos inalámbricos, etc.	desconecte la energía, poner de nuevo el poder, a continuación, encienda de nuevo la unidad.
Ruido de "Flujo de agua"	¿El aire acondicionado se enciende o se apaga justo ahora?	El ruido es el sonido del refrigerante que fluye dentro de la unidad, que es un fenómeno normal.
Ruido de "crujido"	¿El aire acondicionado se enciende o se apaga justo ahora?	Este es el sonido de fricción causada por la expansión y / o contracción del panel o otras partes debido al cambio de temperatura.

## Contáctenos

Cuando se produce fallos como los mencionados abajo, por favor apague el aire acondicionado y desconecte la alimentación inmediatamente y, a continuación, póngase en contacto con el distribuidor o con profesionales cualificados para el servicio.

- El cable de alimentación se sobrecalienta o dañado.
- El aire acondicionado emite olor a quemado.
- Hay un sonido anormal durante el funcionamiento.
- El corte del circuito se dispara con frecuencia.
- La unidad interior tiene una fuga.

No repare o vuelva a montar el aparato de aire acondicionado por sí mismo.

Si el aire acondicionado funciona en condiciones anormales, puede causar una mala función, una descarga eléctrica o peligro de incendio.

# Análisis de fallos

## Código de error

Cuando el estado del aire acondicionado es anormal, el indicador de temperatura en la unidad interior parpadea en Display el código de error correspondiente. Por favor refiérase a la lista a continuación para la identificación del código de error.

A continuación, se enumeran los códigos de error: Por favor revisar el código de error en la lista de códigos en el manual de Servicio para más información.

Error código	Solución de problemas	Solución
CL	Filtro de alertas suciedad bloqueo	Apagado, limpiar filtro. si el código desaparece, apagar el aire acondicionado durante 2s reinicie, el código se elimina automáticamente.
E1	Protección contra el sobrecalentamiento	Apagar, reiniciar después de 5 minutos, si el código se produce de nuevo después de unos minutos, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
E2	Protección contra la sobretensión	Apaga, reinicia después de 5 minutos, si el código se produce de nuevo después de unos minutos, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
HE	Control de calor auxiliar mal funcionamiento del circuito	Desconecte el enchufe, póngase en contacto con el servicio técnico.
L0	Mal funcionamiento del puente	Desconecte el enchufe, reiniciar después de 10 segundos, si se produce el código de nuevo, por favor, póngase en contacto el servicio técnico
L1	Motor PG (de interior) cruce por cero de detección de mal funcionamiento del circuito	Apagar, reiniciar después de unos segundos, si el código se produce de nuevo después de unos minutos, por favor, póngase en contacto con el servicio técnico
L2	No hay señal de retroalimentación del ventilador de la unidad interior	Apaga, reinicia después de unos segundos, si el código se produce de nuevo después de unos minutos, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
L3 / L6	Mal funcionamiento de la comunicación	Apague la unidad, reiniciar después de 10 segundos, si el código se vuelve a producir, por favor compruebe el cable de comunicación de la unidad interior y la unidad exterior es correcto no es así, entonces el poder de nuevo.

# Análisis de fallos

U0	Cortocircuito / abierto de la sonda ambiente interior	Apague la unidad, se reinicia después de 10 segundos, si se produce el código de nuevo, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
U1	Cortocircuito / abierto del sensor de tubo de la unidad interior	Apague la unidad, se reinicia después de 10 segundos, si se produce el código de nuevo, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
U6	Temp. tubería de líquido. mal funcionamiento del sensor	Apague la unidad, se reinicia después de 10 segundos, si se produce el código de nuevo, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
U7	Temp. tubería de gas. mal funcionamiento del sensor	Apague la unidad, se reinicia después de 10 segundos, si se produce el código de nuevo, por favor, póngase en contacto con la persona profesional.
PC	Modo de conflictos	El modo de esta unidad interior está en conflicto con otras unidades interiores, por favor apague otras unidades interiores o cambiar el modo a modo no conflictivo.

**Si hay otros códigos de error, por favor, póngase en contacto con profesionales cualificados para el servicio.**

# Funcionamiento seguro del refrigerante inflamable

## Requisitos de calificación para el técnico de instalación y mantenimiento

Todos los técnicos que están participando en el sistema de refrigeración deben tener la certificación válida otorgada por la organización autorizada y la calificación para tratar con el sistema de refrigeración reconocido por esta industria. Si se necesita otro técnico para mantener y reparar el aparato, deben ser supervisado por la persona que lleva la calificación para el uso del refrigerante inflamable. Sólo puede ser reparado según el método sugerido por el fabricante de las máquinas.

## Notas de instalación

- 1.No está permitido instalar el aire acondicionado en una habitación donde pueda haber fuego (como una fuente de fuego, trabajando cerámica de gas de carbón, la operación del calentador).
  - 2.No está permitido perforar el agujero o quemar el tubo de conexión.
  - 3.El aire acondicionado debe instalarse en una habitación que es más grande que el espacio mínimo.
- El área mínima ambiente se muestra en la placa o tabla 1 siguiente.
- 4.prueba de fugas es una necesidad después de la instalación.

Tabla 1: Área mínima habitación (m2)

Superficie mínima habitación (m <sup>2</sup> )	Cantidad de carga (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Ubicación de la planta	/	14.5	16.8	19.3	22.0	24.8	27.8	31.0	34.4	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
	Montada ventana	/	5.2	6.1	7.0	7.9	8.9	10.0	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3
	Montado en la pared	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6.0
	Techo montado	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4.0

## Notas de mantenimiento

**Compruebe si el área de mantenimiento o la sala cumple con el requisito de la placa de identificación.** Sólo está permitida una conexión en las habitaciones que cumplen el requisito de la placa enumerada.

**Compruebe si el área de mantenimiento está bien ventilada.** El estado de ventilación continua debe mantenerse durante el proceso de operación.

**Compruebe si hay fuente de fuego o una fuente potencial de incendio en el área de mantenimiento.** Las fuentes de fuego están prohibidas en el área de mantenimiento; y la advertencia de "no fumar" junta debe ser bien visible.

**Compruebe si la marca aparato está en buenas condiciones.** Vuelva a colocar la marca de advertencia averiado o dañado.

# Funcionamiento seguro del refrigerante inflamable

## Soldadura

Si usted debe cortar o soldar las tuberías del sistema de refrigerante en el proceso de mantenimiento, por favor siga los pasos a continuación:

1. Apagar la unidad y cortar la fuente de alimentación.
2. Eliminar el refrigerante.
3. Pasar la aspiradora.
4. Limpiarlo con gas N2.
5. El corte o de soldadura.
6. Llevar de nuevo al punto de servicio para la soldadura.

El refrigerante debe ser reciclado en el depósito de almacenamiento especializado.

Asegúrese de que no hay ninguna llama abierta cerca de la salida de la bomba de vacío y que se encuentre el lugar bien ventilado.

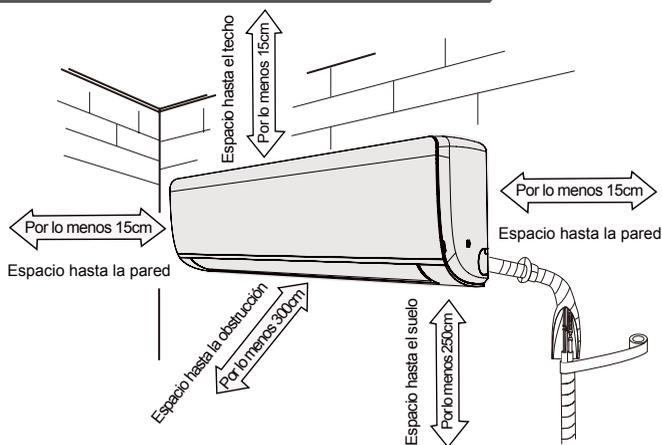
## Llenado del refrigerante

1. Utilice el refrigerante para el llenado de aparatos especializados para R32. Asegúrese de que los diferentes tipos de refrigerante no contaminen entre sí.
2. El depósito de refrigerante se debe mantener en posición vertical en el momento del llenado de refrigerante.
3. Pegar la etiqueta en el sistema después de que se haya terminado de llenar (o antes de haber terminado).
4. No llenar en exceso.
5. Una vez finalizado el llenado, por favor haga la detección de fugas antes de la prueba de funcionamiento; otro momento de la detección de fugas se debe hacer cuando se extrae el aparato.

## Instrucciones de seguridad para el transporte y almacenamiento

1. Utilice el detector de gas inflamable para comprobar antes de descarga y abrir el contenedor.
2. Sin fuente de fuego y fumar.
3. De acuerdo con las normas y leyes locales.

# Dibujo de montaje



## Selección de los lugares

### Requisito básico

La instalación de la unidad en los siguientes lugares que pueden causar mal funcionamiento. Si es inevitable, por favor consulte al distribuidor local:

1. Lugar con fuertes fuentes de calor, vapores, gases inflamables o explosivos, u objetos volátiles extendido en el aire.
2. El lugar con dispositivos de alta frecuencia (tales como máquinas de soldar, equipo médico).
3. Lugar cerca de la zona de costa.
4. Lugar que tenga en su ambiente aceite o vapores en el aire.
5. Lugar con gas de azufre.
6. Otros lugares con circunstancias especiales.
7. El aparato no se debe instalar en la lavandería.

### Unidad interior

1. No debe haber obstrucción cerca de la entrada y salida de aire.
2. Elija un lugar donde el agua de condensación se pueda dispersar fácilmente y no afecte a otra gente.
3. Elija un lugar que sea conveniente para conectar la unidad al aire libre y cerca de la fuente del enchufe.
4. Elija un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
5. El lugar debe ser abierto y adecuado para soportar el peso de la unidad interior y no aumentar el ruido y la vibración.
6. El aparato debe ser instalado a 2,5 m sobre el suelo.
7. No instale la unidad interior justo encima de aparatos eléctricos.
8. Por favor, haz todo lo posible para mantenerlo lejos de la lámpara fluorescente.

# Instalación

## Herramientas

1 Metro nivelador	2 Destornillador	3 Taladro
4 Brocas	5 Tubería expansor	6 Llave de ajuste
7 Llave con apertura	Cortador de tubería	9 Detector de fugas
10 La bomba de vacío	11 Metro de presión	12 Metro universal
13 Llave hexagonal interior		14 Cinta de medición

## Precauciones de seguridad

1. Debe seguir las normas de seguridad eléctrica al instalar la unidad.
2. De acuerdo con las normas de seguridad locales, utilice un circuito de alimentación cualificado.
3. Asegúrese de que los partidos de suministro de energía con el requisito del aire acondicionado. fuente de alimentación inestable o un cableado incorrecto o mal funcionamiento. Por favor, instale los cables adecuados de suministro de energía antes de utilizar el aparato de aire acondicionado.
4. Conecte correctamente el cable de alta tensión, cable neutro y el cable de tierra de la toma de corriente.
5. Asegúrese de cortar el suministro de energía antes de proceder cualquier trabajo relacionado con la electricidad y la seguridad.
6. No conecte la alimentación antes de terminar la instalación..
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.
8. La temperatura del circuito de refrigeración será alta, por favor, mantenga el cable de interconexión lejos del tubo de cobre.
9. El aparato deberá ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
10. La instalación debe realizarse de acuerdo con el requisito de la NEC y CEC por solo personal autorizado.
11. El aparato se podrá instalar, utilizar y almacenarse en una habitación con una superficie más grande que m2 "X" (véase la Tabla 1).



Tenga en cuenta que la unidad está llena de gas inflamable R32. Un tratamiento inadecuado de la unidad implica el riesgo de daños graves materiales y personales. Los detalles de este refrigerante se encuentran en el capítulo "refrigerante".

# Instalación

## Requisito de puesta a tierra

1. El aire acondicionado es un aparato eléctrico de primera clase. Debe ser adecuadamente toma a tierra con el dispositivo de conexión a tierra especializado por un profesional. Por favor asegúrese de que siempre está conectado a tierra de manera efectiva, de lo contrario puede provocar una descarga eléctrica.
2. El cable amarillo-verde en aire acondicionado está el cable de tierra, que no puede ser utilizado para otros propósitos.
3. La resistencia de toma a tierra debe cumplir las normas nacionales de seguridad eléctrica.
4. El aparato debe ser colocado de manera que el enchufe sea accesible.
5. Un interruptor de desconexión de todos los polos con una separación de contacto de al menos 3 mm en todos los polos se debe conectar en el cableado fijo. Para los modelos con un enchufe de alimentación, asegúrese de que el enchufe está al alcance después de la instalación.

## Precauciones de seguridad para la instalación y la reubicación de la unidad

Para garantizar la seguridad, por favor, tener en cuenta las siguientes precauciones.



### ADVERTENCIA

- 1. Al instalar o reubicar la unidad, asegúrese de mantener el circuito de refrigerante libre de aire o sustancias que no sea el refrigerante especificado.** Cualquier — presencia de aire u otra sustancia extraña en el circuito refrigerante causará sistema aumento de la presión o la rotura del compresor, resultando en lesiones.
- 2. Al instalar o mover esta unidad, no cargue el refrigerante que no cumpla con la de la placa de identificación o refrigerante no calificado.** — De lo contrario, puede provocar un funcionamiento anormal, la acción incorrecta, mal funcionamiento mecánico o incluso accidentes de seguridad serie.
- 3. Cuando el refrigerante necesite ser recuperado durante la reubicación o la reparación de la unidad, asegúrese de que la unidad está funcionando en modo de refrigeración. A continuación, cierre completamente la válvula del lado de alta presión (válvula de líquido). Unos 30-40 segundos más tarde, cerrar completamente la válvula del lado de baja presión (válvula de gas), inmediatamente detener la unidad y desconectar la alimentación. Tenga en cuenta que el tiempo de recuperación de refrigerante no debe exceder de 1 minuto.** — Si la recuperación de refrigerante lleva demasiado tiempo, el aire puede ser aspirado en y la presión causa elevarse o ruptura del compresor, resultando en lesiones.

# Instalación

- 4. Durante la recuperación de refrigerante, asegurarse de que la válvula de líquido y la válvula de gas están completamente cerradas y la alimentación está desconectada antes de desconectar el tubo de conexión.**
  - Si el compresor se pone en marcha cuando la válvula de cierre está abierta y el tubo de conexión no es todavía conectado, el aire será succionado en y aumento de la presión causa o compresor de ruptura, lo que resulta en lesiones.
- 5. Al instalar la unidad, asegúrese de que tubo de conexión está conectado de forma segura antes de que el compresor comience a funcionar.**
  - Si el compresor se pone en marcha cuando la válvula de cierre está abierta y el tubo de conexión no es todavía conectado, el aire será succionado en y aumento de la presión causa o compresor de ruptura, lo que resulta en lesiones.
- 6. Prohibido instalar la unidad en el lugar donde puede ser filtrado gas corrosivo o gas inflamable.**
  - Si hay una fuga de gas alrededor de la unidad, puede causar explosión y otros accidentes.
- 7. No utilice cables de extensión para las conexiones eléctricas. Si el cable eléctrico no es suficientemente largo, por favor, póngase en contacto con un centro de servicio local autorizado y pedir un cable eléctrico adecuado.**
  - Malas conexiones pueden provocar descargas eléctricas o incendios.
- 8. Utilice los tipos especificados de cables para las conexiones eléctricas entre las unidades interior y exterior. Firmemente sujetar los cables de manera que sus terminales no reciben tensiones externas.**
  - Los cables eléctricos con una capacidad insuficiente, conexiones de cable equivocadas y el alambre inseguro terminales pueden provocar descargas eléctricas o incendios.

# Instalación de la unidad interior

## Paso 1: Elegir lugar de instalación

Recomendar la ubicación de la instalación al cliente y luego confirmarlo con el cliente.

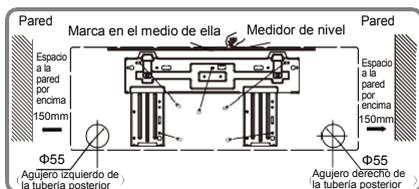
## Paso 2: Instalación de marco de montaje en pared

1. Colgar el marco de montaje en pared en la pared; ajustarlo en posición horizontal con el medidor de nivel y luego señalar el tornillo de agujeros de fijación en la pared.
2. Perforar el tornillo de fijación de agujeros en la pared con el taladro de impacto (la especificación de la cabeza del taladro debe ser la misma que la partícula de expansión de plástico) y luego llenar las partículas de expansión de plástico en los agujeros.
3. Fijar el marco de la pared de montaje en la pared con tornillos de rosca (ST4.2X25TA) y luego verificar si el marco está firmemente instalado tirando del marco. Si la partícula de expansión de plástico está suelta, por favor perforar otro agujero de fijación cerca.

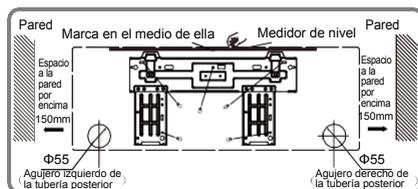
## Paso 3: agujero de tuberías abierto

1. Elige la posición del agujero de tuberías de acuerdo con la dirección del tubo de salida. La posición del agujero de tuberías debe ser un poco más bajo que el marco montado en la pared, como se muestra abajo.

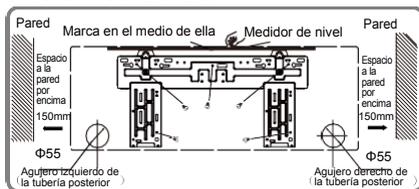
Dimensión: 721x274x195



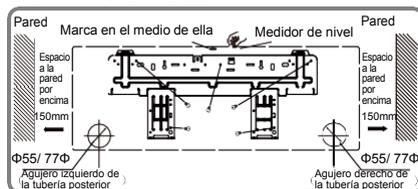
Dimensión: 792x279x195



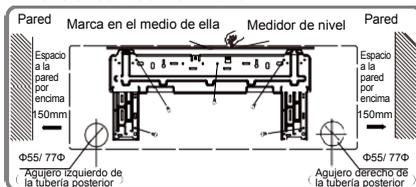
Dimensión: 850x291x203



Dimensión: 972x302x224



Dimensiones: 1081x327x248

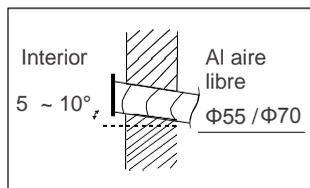


# Instalación de la unidad interior

2. Abrir un agujero de tuberías con el diámetro de  $\Phi 55 / \Phi 70$  en la posición de tubo de salida seleccionado. Con el fin de drenar suavemente debe de haber una inclinación del agujero de tuberías en la pared ligeramente hacia abajo hacia el lado al aire libre con el gradiente de  $5-10^\circ$ .

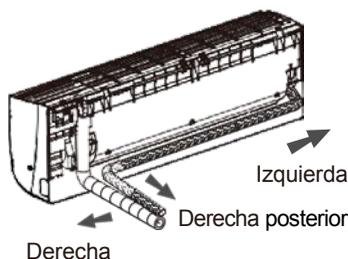
## Nota:

- Preste atención a la prevención del polvo y tome todas las medidas de seguridad adecuadas para abrir el agujero.
- Las partículas de expansión de plástico no se proporcionan por lo que se deben comprar en tienda

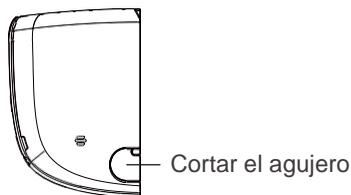


## Paso 4: La tubería de salida

1. El tubo puede ser llevado en la dirección de la derecha, trasera derecha o izquierda.

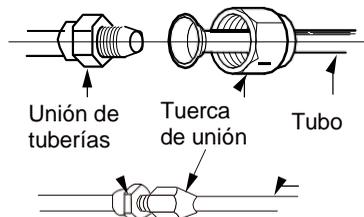


2. Cuando seleccione lleva a cabo la pipa de la izquierda o hacia la derecha, por favor corte el agujero correspondiente en la carcasa inferior.

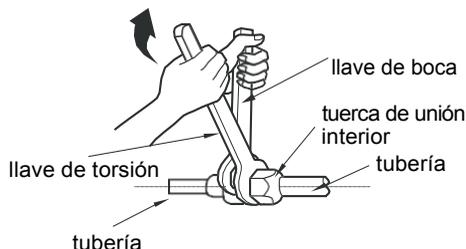


## Paso 5: Conectar el tubo de la unidad interior

1. Apunte la junta de tubo hacia la boca de campana correspondiente.
2. Apriete previamente la tuerca de unión con la mano.
3. Ajuste la fuerza de torsión haciendo referencia a la hoja siguiente. Coloque la llave de extremo abierto en la unión del tubo y colocar la llave de torsión en la tuerca de unión. Apriete la tuerca de unión con una llave de torsión.

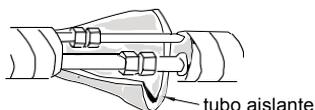


# Instalación de la unidad interior



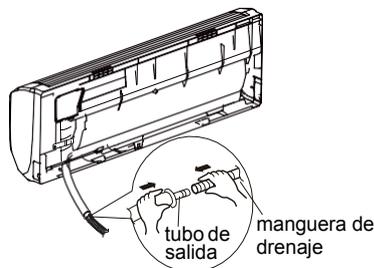
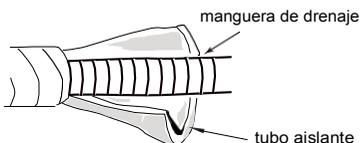
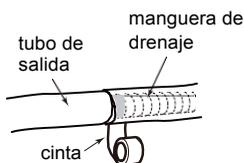
Diámetro tuerca Hex	Par de apriete (Nm)
Φ 6	15 ~ 20
Φ 9,52	30 ~ 40
Φ 12	45 ~ 55
Φ 16	60 ~ 65
Φ 19	70 ~ 75

4. Envolver el tubo interior y el conjunto del tubo de conexión con tubo aislante, y luego se envuelve con cinta adhesiva.



## Paso 6: Instalar la manguera de drenaje

1. Conectar la manguera de desagüe a la tubería de salida de la unidad interior.
2. Enlazar la junta con cinta.

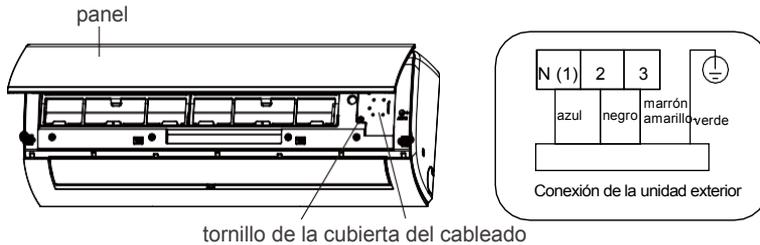


- Añadir tubo aislante en el interior de la manguera de drenaje con el fin de evitar la condensación.
- Las partículas de expansión de plástico no se proporcionan.

# Instalación de la unidad interior

## Paso 7: Conectar el cable de la unidad interior

1. Abrir el panel, quitar el tornillo de la cubierta del cableado y luego desmontar la cubierta.



2. Hacer que el alambre de conexión de energía pase por el orificio para cables de cruz en la parte posterior de la cubierta de la unidad y tire de ella hacia fuera de la parte frontal.
3. Retire el clip de alambre, conecte el cable de conexión de alimentación al terminal de cableado de acuerdo con el color; apriete el tornillo y luego fije la conexión del cable de alimentación con el clip de alambre.
4. Ponga la cubierta del cableado hacia atrás y luego apretar el tornillo.
5. Cierre el panel.

### *Nota:*

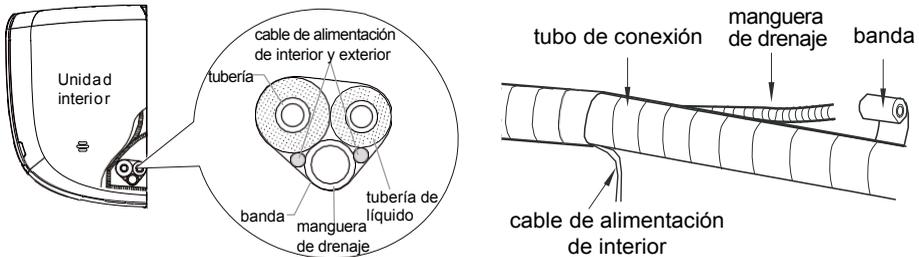
- Todos los cables de la unidad interior y la unidad exterior deben estar conectados por un profesional.
- Si la longitud del cable de conexión de potencia es insuficiente, por favor, póngase en contacto con el proveedor para una nueva. Evitar prolongar el cable por sí mismo.
- Para el aire acondicionado con enchufe, el enchufe debe ser accesible después de terminar la instalación.
- Para el aire acondicionado sin enchufe, un interruptor de aire debe ser instalado en la línea.

El interruptor de aire debe ser de todos los polos. La distancia de separación de contactos deberían ser más de 3 mm.

# Instalación de la unidad interior

## Paso 8: Atar tubería

1. Ata el tubo de conexión, cable de alimentación y la manguera de drenaje con la banda.
2. Reservar una determinada longitud de la manguera de drenaje y el cable de alimentación para la instalación al realizar su vinculación. Cuando se une a un cierto grado, separar el poder interior y luego separar la manguera de desagüe.



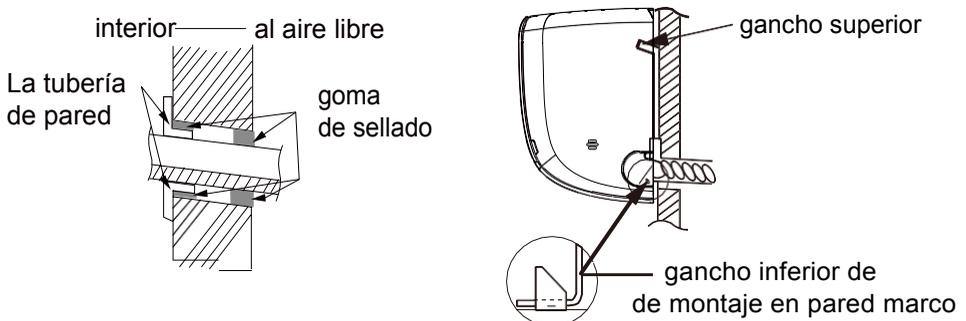
3. Unir de manera uniforme.
4. El tubo de gas y el de líquido deben ser unidos por separado al final.

### *Nota:*

- El cable de alimentación y el cable de control no se pueden cruzar o bobinar.
- La manguera de desagüe debe estar sujeta en la parte inferior.

## Paso 9: Cuelgue la unidad interior

1. Poner los tubos de la envolvente en la pared de la tubería y luego hacerlos pasar a través del agujero de la pared.
2. Cuelgue la unidad interior en el bastidor de montaje en pared.
3. Rellenar el espacio entre los tubos y agujero de la pared con la goma de sellado.
4. Fijar el tubo de pared.
5. Compruebe si la unidad interior se instala firmemente y cerca de la pared.

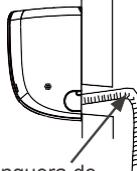
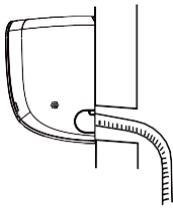


- No doblar la manguera de drenaje demasiado en exceso con el fin de evitar el bloqueo.

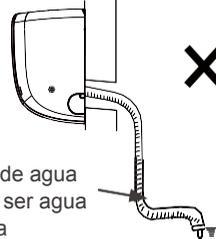
# Instalación de la unidad interior

## Nota:

- La altura a través de la pared de la manguera de drenaje no debe ser mayor que el orificio de la tubería de salida de la unidad interior.
- La salida de agua no se puede colocar en el agua con el fin de drenar suavemente.

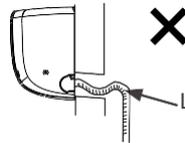
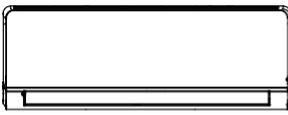


La manguera de desagüe no puede subir hacia arriba.



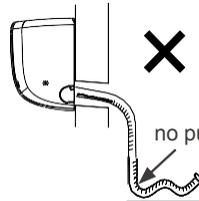
La salida de agua no puede ser agua estancada

Inclinar la manguera de drenaje ligeramente hacia abajo. El tubo de descarga no puede estar curvado, ni fluctuante.



La manguera de desagüe no puede ser fluctuante

La manguera de desagüe no puede ser fluctuante.



La salida de agua no puede ser fluctuante

# Compruebe después de la instalación

Compruebe acuerdo con el siguiente requisito después de terminar la instalación.

Elementos a comprobar	Un posible mal funcionamiento
¿La unidad se ha instalado firmemente?	La unidad puede caer, sacudir o emitir ruido.
¿Ha hecho la prueba de fugas de refrigerante?	Puede causar en refrigeración suficiente (calefacción) capacidad.
¿Es el aislamiento térmico de las tuberías suficiente?	Se puede producir condensación y goteo de agua.
¿Se drena el agua correctamente?	Se puede producir condensación y goteo de agua.
¿Se encuentra el voltaje de la fuente de alimentación de acuerdo con el voltaje marcado en la placa de nombre?	Puede causar un mal funcionamiento o dañar las piezas.
¿Están el cableado eléctrico y la tubería instalados correctamente?	Puede causar un mal funcionamiento o dañar las piezas.
¿Está la unidad conectada a tierra de forma segura?	Puede causar una fuga eléctrica.
¿El cable de alimentación sigue la especificación?	Puede causar un mal funcionamiento o dañar las piezas.
¿Hay alguna obstrucción en la entrada de aire y la salida?	Puede causar en refrigeración suficiente (calefacción) capacidad.
¿El polvo y otros causados durante la instalación se retiran?	Puede causar un mal funcionamiento o dañar las piezas.
¿La válvula de gas y la válvula de líquido de la tubería de conexión están abiertas completamente?	Puede causar en refrigeración suficiente (calefacción) capacidad.

# Prueba de operación

## 1. Preparación de la operación de prueba

- El cliente aprueba el aire acondicionado.
- Especificar las notas importantes para el aire acondicionado para el cliente.

## 2. Método de operación de prueba

- Conecte la fuente, presione el botón "ON / OFF" en el control remoto para iniciar la operación.
- Pulse el botón "MODE" para seleccionar AUTO, fresco, seco, FAN y calor para comprobar si el funcionamiento es normal o no.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 16 °C, no se puede iniciar el enfriamiento.

## 3. Con MULTI-S unidad exterior, después de instalar las unidades completas, debe probar encendiendo por primera vez y encendiendo las unidades para asegurar la correcta instalación.

**Los pasos de la operación de prueba son como se detallan a continuación:**

A: utilizar el controlador remoto para seleccionar el modo de refrigeración y fijar la

temperatura en 16 °C. Objetivo a la tablilla de anuncios de interior, pulse "▷,◁,▷ ,

◁,▷,◁" durante 5s, entonces en la unidad interior se visualizará 'LL' y emitirá un largo silbido. Esto indica las unidades empiezan la prueba de funcionamiento.

B: La prueba de funcionamiento se termina cuando la unidad interior deja de mostrar para mostrar la temperatura de "LL".

C: Si la unidad interior muestra "PA" y la unidad exterior se detiene significa que la operación de prueba, ha fallado. Por favor, compruebe la conexión del cable y la conexión de la tubería de refrigerante. Trate de corregir el error y empezar la operación de prueba de nuevo.

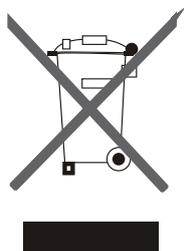
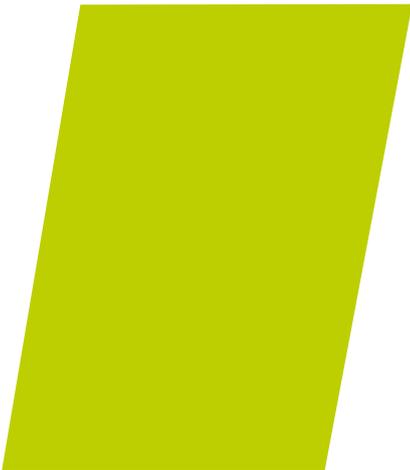
*Nota:* Todas las unidades pueden operar normalmente hasta pasar la prueba de funcionamiento.



# SNOWair

**Teléfono:** (+34) 93 390 42 20  
**Fax:** (+34) 93 390 42 05

**info@snowair.com.es**



## ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.